



# Rekrutierung und Eingliederung ausländischer Pflegekräfte

Ein Erfahrungsbericht

Janine Schnaube Trainee Pflegemanagement Asklepios

Andreas Bernard PDD Asklepios Westklinikum HH Rissen

- ❖ **Pflegeausbildung in Deutschland**
- ❖ **Pflegeausbildung in Italien**
- ❖ **Auswahl vor Ort**
- ❖ **Integration**
- ❖ **Kompetenz am Krankenbett**
- ❖ **Verbesserung des Sprachniveaus**
- ❖ **Fazit**

## Stundenzahl in Theorie und Praxis:

- Theorie: 2100h
- Praxis: 2500 h

## Ausbildungsinhalt:

- Anatomie, Chirurgie, Innere Medizin, Recht, Politik sowie Pflege- und Gesundheitswissenschaften

## Stundenzahl in Theorie und Praxis:

- Theorie: 1750 h
- Praxis: 2850 h
- Gesamt: 4600 h (180 ECTS)

Die Universitäten können die Theoriestunden um 200 h erhöhen bei gleichzeitiger Verminderung der Praxisstunden.

Die Ausbildung ist generalistisch angelegt; mit Weiterbildungsmöglichkeiten in der Geriatrie, Intensivpflege, Pflege im öffentlichen Gesundheitsdienst sowie der Psychiatrie

Ausbildungsinhalte sind:

- Fachenglisch, Methoden der Statistik, Gesundheitserziehung, Rechtsprinzipien, Bioethik usw.

# Pflegeausbildung im Vergleich

|             | Alter | Allgemeiner Schulabschluss   | Anstellungsverhältnis  | Dauer   | Verortung           | Abschluss                               | Differenzierung                  |
|-------------|-------|--|------------------------|---------|---------------------|---|----------------------------------|
| Deutschland | -     | Realschule oder Hauptschule+ zwei jährige Ausbildung oder 10 jährige Schulausbildung | Angestellter + Schüler | 3 Jahre | Krankenpflegeschule | Staatliche Prüfung (drei Prüfungsteile) | Altenpflege, Kinderkrankenpflege |
| Italien     | -     | Abitur   | Student                | 3 Jahre | Universität         | Bachelor of nursing                     | Nicht möglich                    |

**Alle Bewerber hatten einen Bachelor in der Krankenpflege**

**Die Bewerber hatten größtenteils noch keine Berufserfahrung**

**Wenn doch, dann überwiegend in der ambulanten und /oder privaten Pflege**

**Sehr schlechte Berufsaussichten in Italien, häufig nur Zeitverträge für vier Wochen**

**Selten sozialversicherungspflichtige Tätigkeit**

**Hoher Anteil an arbeitslosen Absolventen**

Organisation der Bewerber vor Ort durch einen Personalvermittler

Präsentation vor potentiellen Arbeitgebern (AG) mit übersetzten

Bewerbungsunterlagen

Die Arbeitgeber haben sich ihrerseits vorgestellt, Simultanübersetzung ins

Italienische

Es oblag den Bewerbern, sich für Auswahlgespräche mit den potentiellen AG`s zu

entscheiden

**Einzelgespräche mit Dolmetscher**

**Die Bewerber hatten zu diesem Zeitpunkt keine Deutschkenntnisse**

**Auswahl wurde durch den zukünftigen AG getroffen**

**Die „Auserwählten“ siedeln nach Abschluss eines halb- jährigen Deutschkurses nach  
Deutschland über**

**Zertifikat B2 Niveau**



## Integration in die neue Umgebung durch:

- Stellen von Wohnraum für drei Monate
- Persönliche Abholung vom Flieger
- Begleitung bei Behördengängen durch sprachkundige Kollegen
- Ein Mitarbeiter der Personalvermittlung kümmert sich um die Anerkennung des Abschlusses bei der Behörde für Gesundheit und Verbraucherschutz
- Stellen von „Paten“ in der stationären Arbeit

**Pflege in Deutschland stellt sich anders dar:**

**Vermittlung von Grundpflegestandards mit praktischen Übungen am Bett durch eine Lehrerin für Pflegeberufe**

**Übungen nach Standards in unserer Klinik**

**Vermittlung von Expertenstandards**

**Bis zur Anerkennung und deutlichen Anhebung des Sprachniveaus kein selbstständiger Einsatz, nur in Zusammenarbeit mit dem „Paten“**

**Einsatz nur in der Somatik**

**Erster Stationseinsatz nach einem Monat, nach 14 Tagen Praxis erneute Reflektion**

**Lehrerbegleitung über zwei Monate**

Die PK kommen mit abgeschlossenem Deutschkurs (B2 Niveau) zu uns

Fachliche Kommunikation, Patientengespräche und sachliche Gespräche mit

Vorgesetzten sind nicht möglich

Fachspezifischer Deutschkurs in unserer Klinik im Rahmen der Arbeitszeit durch ein

Fremdinstitut

20 Lektionen à 90 Minuten innerhalb der Arbeitszeit

Tests zu Beginn, während und zum Ende des Kurses

**AWHH ist zwei Wege gegangen:**

- **Ausbildung italienischer Schulabsolventen hier am BZG**
- **Beginn 2011**
- **Ende 2015**
- **Teilnehmer 17**
- **Examen bestanden : 11**
  
- **Rekrutierung ausgebildeter Fachkräfte in Italien:**
- **erstmalig im Mai `15**
- **7 Fachkräfte (sechs sind eingetroffen, zwei sind geblieben)**
- **Seit Oktober weitere fünf Pflegekräfte**



Vielen Dank für Ihre  
Aufmerksamkeit